

KOMELEY XWÊNDIKAEANÎ KURD LE EWROPA
ASSOCIATION des ETUDIANTS KURDES en EUROPE
SECTION DE FRANCE LIQÎ FIRENSA

ASSOCIATION DES ETUDIANTS KURDES EN EUROPE

(Komeley Xwêndikaeani Kurd le Ewropa -
membre de l'U.I.E.)

A propos de la situation au Kurdistan iranien

Depuis à peu près trois années, le régime réactionnaire du Shah pratique une politique de violence et de terreur croissante contre les habitants du Kurdistan iranien. Les justes revendications du peuple kurde pour ses droits nationaux et humains sont combattus par le fer et le feu par ce régime ; le Kurdistan iranien est devenu une prison lugubre pour le peuple kurde et un centre militaire pour l'armée iranienne. Le peuple kurde a pris les armes plusieurs fois contre le régime réactionnaire de l'Iran et a sacrifié beaucoup de ses fils valeureux dans le combat pour la liberté et la démocratie, contre le colonialisme et l'impérialisme, et celui-ci n'a pas oublié la République Kurde de Mahâbad. Les militants Ghani Blourian et Azîz Youssefi continuent d'être emprisonnés dans les geôles lugubres du Shah.

C'est pourquoi l'Association des Etudiants Kurdes en Europe dénonce et flétrit la politique réactionnaire et chauvine du Shah envers le peuple kurde et demande l'établissement d'un régime national démocratique en Iran, à même de satisfaire les revendications nationales et humaines du peuple kurde et des autres minorités en Iran. L'Association demande au Gouvernement iranien de cesser de torturer les prisonniers politiques et de les libérer immédiatement, de cesser d'expulser et d'exiler les patriotes iraniens et d'assassiner les patriotes et militants kurdes comme Ismaël Sharîf Zadeh, Soleyman Moeyni et Molla Awara.

L'Association appelle toutes les forces progressistes dans toutes les parties du Kurdistan à intensifier leur soutien à la lutte du peuple kurde en Iran pour réaliser ses objectifs légitimes ; elle demande de même à toutes les forces progressistes dans le monde d'appuyer cette lutte et de dénoncer la politique réactionnaire du Shah liée au pacte du C.E.N.T.O. et ne jouissant que de l'appui des féodaux et des réactionnaires.

Le Secrétariat - Stockholm, Février 1970.

KOMELEY XWENDIKARANI KURD LE EWRUPA

(Kurdish Students' Society in Europe)

حول الوضع في كردستان ايران

هنا ما يقارب الثورت خوات وحكومة الشاه الرجعية تشددت من
جانب الجيش والارهاب ضد ابناء كردستان ايران. ان مطالب الشعب
الكردي المطالبة بحقوقه القومية والدنانية تقابل بالحديد والناز من قبل هذه الحكومة.
لقد اصحت كردستان ايران سبأ هيباً للشعب الكردي ومركزاً عسكرياً للجيش
البيرواني. لقد حمل الشعب الكردي السلاح ضد الحكم الوحشي في ايران مرات
عديده وقدم العديد من ابناءه الدبرار ضحايا مشهورا في معركة الحرية والديمقراطية، وليت
مهباد بغائبة عن الازدهار. كما حمل الشعب الكردي العديد من الضحايا قربانين في معركة
الشرف ضد استعمار والامبريالية وفي جنب الديمقراطية. ان المناضلين غني بدمويان وعزير
يوسف لذيذ الدت يعانين من ويلات سجون الشاه الرجعية. لذا فان هجمة الطلبة
الدكراد في اوروبا تسبب وتدبير حياة الشاه الرجعية والشوقينية تجاه الشعب الكردي،
وتطالب باقامة حكم ديمقراطي وطني في ايران، حكم قادر على تحقيق التوافق القومية والدنانية
للسبب الكردي والاقليات الاخرى في ايران، كما تطالب الجمعية الحكومة الايرانية بالكف عن
تعزيز السبب السياسي والخلق مراعهم نورا كما تطالبها بالكف عن طاردة وتشريد السياسين
الوطنيين الايرانيين والكف عن قتل المواطنين الدكراد وما قتل المناضلين الدكراد لسماع شريف زاده
وليمان عصيني وملا آطاره والد برهان على الجرائم التي تقرها حكومة الشاه ضد المواطنين الدكراد.
ان الجمعية تدعو لائمة القوى التقدمية في جميع اجزاء كردستان بزيادة مساهمتها لنضال الشعب
الكردي في ايران لتحقيق اهدافه العادلة، كما وتطالب الجمعية جميع القوى التقدمية في العالم
بتأييد هذا النضال وشجب حياة الشاه الرجعية المرتبطة بملف الشتو، هذه السياسة
التي لاترعى ولا تخدمه اعراض الشاه وحكومته الرجعية التي لاتحترم سوى بتأييد الوطنيين
والرجعيين.

الكردتاريه

توكولم - الويد

شباط ١٩٧٠

قرارات

المؤتمر الثالث عشر لجمعية الطلبة الاكراد في اورشليم
برلين ١١ - ١٢ / ٨ / ١٩٦٩

لقد بحث المؤتمر اوضاع شعبنا الكردي في كل من اجزاء كردستان ، في العراق ، وايران وتركيا ، وسوريا ، وقيموا حقيقة وطبيعة الحكومات القائمة في هذه البلدان حيث انها معادية للديمقراطية ومشكل خاص لحقوق الشعب الكردي بالاضافة الى ارتباط بعض هذه الحكومات ارتباطا عضوا بالامبريالية العالمية عدوة الشعب . لذلك لا يمكن حل المسألة الوطنية الكردية الا تحت ظل حكومات ديمقراطية تقدمية مؤمنة بحق الشعب في المساوات وتقرير المصير ومعادية للامبريالية والرجعية . حكومات تعمل من اجل التحولات الاجتماعية والاقتصادية بشكل جذري . وعلى ضوء هذه الحقائق اتخذ المؤتمر الثالث لجمعية الطلبة الاكراد في اورشليم الذي انعقد في الفترة الواقعة بين ١١ - ١٢ آب / ١٩٦٩ في برلين القرارات التالية .

١- يحيي المؤتمر الثورة الكردية في كردستان العراق والبيشمركة الابطال بقيادة مصطفى البارزاني الذين يناضلون باخلاص من اجل تحقيق اهداف الثورة المتمثلة في كردستان ذات حكم ثورثونوي وعراق ديمقراطي ثوري معادي للامبريالية ومخططاتها وللرجعية المحلية وكل عملاء حلف السنو وكذلك على الضد من حكام بغداد البعثيين الشوفينيين الذين يريدون ادامة حرب اقتتال الاخوة .

٢- يستنكر المؤتمر بشدة السياسة العنصرية الشوفينية لحكام بغداد المتمثلة في حرب الابداء التي فرضتها على شعبنا الكردي من جديد والحركات العسكرية الواسعة النطاق ضد المناطق المحررة الكردية وقصف المراكز المدنية الائمة بقنابل النابالم المحرمة دوليا وحرق القرى والمزرعات وتهجير الفلاحين الاكراد من ارض آبائهم واجدادهم ، وصرف اموال الشعب لشراء الموتقة وفساد الذم وتسخير الخونة بخية تصفية الثورة .

٣- يعتبر المؤتمر ان الحكم البعثي القائم في العراق حكما دكتاتوريا عسكريا يناوىء الحقوق والحريات الديمقراطية للشعب العراقي وقواه الوطنية ووثيق موقفا عنصريا شوفينيا من الثورة الكردية ومسألة الشعب الكردي المعادلة .

ويرى بان الحل الجذري لمشاكل الشعب العراقي بما فيها المسألة الكردية مرتبط باقامة نظام حكم ائتلافي وطني تقدمي يحقق الديمقراطية للعراق والحكم الذاتي لكردستان . كما ويحيي المؤتمر كافة القوى الوطنية والتقدمية في العراق ويدعوها الى الاتحاد في جبهة وطنية تقدمية من اجل انهاء الحكم الدكتاتوري العسكري واقامة حكومة ائتلافية تحقق الحكم الذاتي لكردستان العراق وتنتهج سياسة وطنية معادية للاستعمار .

٤- يرى المؤتمر ان حل المسألة الكردية سلميا لا يتم الا عن طريق التفاوض المباشر مع قيادة الثورة الكردية كما ويؤيد اقتراح قيادة الثورة الداعي الى اشراك كافة القوى والاحزاب والشخصيات الوطنية والتقدمية في العراق لحل المسألة الكردية .

نظرا للاخطار المحدقة بالثورة والظروف الصعبة التي تواجهها فان المؤتمر يدعو شعبنا الكردي بجميع فئاته الى زيادة ثقافته حول الثورة وقيادتها . كما ويحي كافة القوى والاتجاهات الوطنية والتقدمية المشتركة فيها .

٦- يستنكر المؤتمر الجريمة المنكرة التي اقترفت في بغداد على ايدي ائمة بحق المناضل ستار خضير عضو اللجنة المركزية للحزب الشيوعي العراقي وكذلك جريمة اغتيال المناضل الكردي ابراهيم الحاج عمر تحت التعذيب الوحشي في اقبية سجن الموصل ، كما استشهد ايضا عدد من المناضلين في اقبية قصر النهاية سين الصيت كعزيز فعل ضد واحمد محمود الحلاق ومتى هندی وسامي محمد علي وشعبان كريم وآخرون غيرهم .

ان المؤتمر ان يعلن استنكاره الشديد لهذه الجرائم المنكرة يعرف جيدا ان موتكبي هذه الجرائم هم في متناول ايدي السلطة ان لم يكونوا من ضمن اجهزتها . ومطالب المؤتمر في الوقت نفسه السلطة الحاكمة في العراق بالكشف عن هوية المجرمين وانزال العقاب الصارم بهم . ومطالب المؤتمر باطلاق سراح الوطنيين والتقدميين من ذوي الاتجاهات السياسية المختلفة فوراً والكف عن اساليب مطاردة واعتقال المواطنين بسبب آرائهم السياسية الوطنية .

٧- يعبر المؤتمر عن تأييده واسناده لنضال شعبنا الكردي في كردستان ايران من اجل حقوقه القومية العادلة ويستنكر السياسة الشوفينية الرجعية لحكومة الشاه العميلة ضد شعبنا والتمجسة في حملات الاعتقال والتهجير والقتل باجملة

٨- في الوقت الذي يدين المؤتمر الحكم الديكتاتوري الشاهنشاهي يعبر عن وطيده امله في انتصار نظام حكم ديمقراطي وطني في ايران يضم الحقوق القومية لكل الشعوب الايرانية من الفرس ولاذراييجانيين والاكرد .

ب- يطالب المؤتمر باطلاق سراح كافة السجناء والمعتقلين السياسيين الايرانيين فوراً وايثاق الحملة المعادية لشعبنا الكردي .

ج - يطالب المؤتمر القوى الوطنية في كل اجزاء كردستان ان يساندوا بكل امكانياتهم شعبنا الكردي في كردستان ايران وان لايقوموا باعمال تضعف او يقضي على حركة شعبنا الديمقراطية والوطنية في كردستان ايران .

د - يطالب المؤتمر القوى الديمقراطية والتقدمية في العالم للاعلان عن سخطها واستنكارها على الاعمال اللاانسانية والوحشية التي تقوم بها حكومة الشاه الرجعية ضد شعبنا الكردي ، والاعلان عن مساندها لنضال شعبنا الكردي من اجل حقوقه الثقافية والقومية في ايران .

هـ - يطالب المؤتمر جماهير شعبنا الكردي في كل اجزاء كردستان ان لايدتقوا بسياسة الكذب والدجل للحكومة الايرانية ويكونوا على علم بان نظام حكم الشاه قد وضع مصلحة الحكومة الرجعية الايرانية فقط نصب عينه .

٩- يشكر المؤتمر موقف الطلبة الايرانيين (كوندرا سيون) من قضية شعبنا الكردي في ايران

ولاستنكارهم الاعمال الوحشية لحكومة الشاه ضد شعبنا الكردي .

٩ - يطالب المؤتمر الحكومة التركية بالتخلي عن سياسة تجاهل وجود قومية كردية في تركيا وذلك بالاعتراف بحقوق شعبنا القومية والديمقراطية والعمل على رفع المستوى الاقتصادي والصحي والثقافي في كردستان تركيا وبالفاء قرار منع اصدار الصحف والمطبوعات باللغة الكردية وتخصيص برامج

للاداعة باللغة الكردية وتحقيق المساواة بين المواطنين بغض النظر عن انتمائهم القوي القومي ومعتقداتهم السياسية وبمكافحة العناصر الطورانية التي تدعو الى صهر الاقوام غير التركية .

١٠ - يطالب المؤتمر باطلاق سراح كافة المعتقلين السياسيين الاكراد في تركيا .
١٠ - يعرب المؤتمر عن استنكاره لموقف الحكومة البعثية تجاه الشعب الكردي في سوريا ورسج سياستها الشوفينية العنصرية الرامية الى تطبيق المشاريع العنصرية في المناطق الكردية وخاصة مخطط الحزلم-

العربي وسحب الجنسيات عن اكثر من مائة الف مواطن كردي ، وسياسة التكيل والارهاب كما ورسج الاحكام الجائرة التي اصدرتها محكمة أمن الدولة العليا بدمشق مؤخرا بحق عدد من مناظلي البارتى الديمقراطي الكردي في سوريا ، ويطالب بتلبية الحقوق لسياسية والثقافية والاجتماعية للشعب الكردي في سوريا ويطالب المؤتمر الحكومة السورية باعادة الحريات الديمقراطية للبلاد والسلمح/ والسماح للحزاب الوطنية بممارسة نشاطها .

١١ - يساند المؤتمر نضال الشعب العربية ضد الاستعمار والصهيونية ومن اجل الديمقراطية واجراء التحولات الاجتماعية التقدمية وكويحي العمل الفدائي للشعب الفلسطيني من اجل تقرير مصيره في وطنه .

١٢ - يحيي المؤتمر كفاح الشعب الفيتنامي البطل في نضاله العادل ضد المعتدين الاميركان ويؤيد مطالب جبهة تحرير جنوب الفيتنام وحكومة جنوب الفيتنام الموقته بسحب القوات المعتدية من الاراضي الفيتنامية لبياتح للشعب الفيتنامي تقرير مصيره بنفسه .

١٣ - يساند المؤتمر كفاح شعب آسيا وافريقيا وامريكا اللاتينية ضد الاستعمار العالمي وعميلاته الدرجعية والعسكرية ومن اجل ضمان حريتها وتقدمها وكويعلن المؤتمر عن تضامن الطلبة الاكراد في اوربا مع طلاب العالم في الكفاح ضد الامبريالية والانظمة الرجعية والعسكرية المعادية للشعب ومن اجل الديمقراطية وصيانة السلام العالمي وازالة كل اشكال الاضطهاد والاستغلال في العالم وعلان المؤتمر عن استنكاره لجرائم حكومة اليونان الفاشية ضد الشعب اليوناني وقواه المناضلة وستنكر المؤتمر سياسة التمييز العنصرى في العالم اجمع .

١٤ - يبعث المؤتمر بتحيات الى سكرتارية اتحاد الطلاب العالمي ولجنته التنفيذية ، ان المؤتمر يثمن جهود اتحاد الطلبة الطلاب العالمى في الدفاع عن حقوق شعبنا الكردي العادلة وثورته التحريرية البالغة الباسلة .

ان المؤتمر في الوقت الذى يعتر بمواقف اتحاد الطلاب العالمي المشرقة من قضايا الشعب المناضلة يدعو الى المزيد من الدفاع المشرج عن حق شعبنا الكردي في جميع اجزاء كردستان .

ان المؤتمر يدعو اتحاد الطلاب العالمي الى شجب جرائم حكام العراق وايران وتركيا وسوريا بحق شعبنا الكردي اننا نأمل تأييدا اوسع لمطالب شعبنا في كردستان العراق ان المؤتمر يعلن

جمعيتنا التام للمساهمة النشطة في تحقيق اهداف وشعارات اتحاد الطلاب العالمي النبيلة •
 ١٥ - يشكر المؤتمر كافة المنظمات والهيئات التي ساندت حركة الشعب الكردي ماديا ومعنويا
 ودعوها الى المزيد من المساندة وكذلك يشكر المؤتمر المنظمات والشخصيات التي بعثت بتحياتها
 الى المؤتمر •

١٦ - يوصي المؤتمر الطلبة الاكراد في خارج الوطن بزيادة اهتمامهم بتحصيلهم العلمي ودعو
 جميع الذين ينهون دراساتهم الى العودة الى كردستان المهجرة بخية المساهمة في حركة شعبهم العادلة
 ١٧ - يحيي المؤتمر نضال اتحاد طلبة كردستان العراق ، وكذلك المنظمات المهنية الكردستانية
 والوطنية في العراق في دعمها لثورة شعبنا الكردي بقيادة مصطفى البارزاني و مساهمتها فيها •

سكرتارية جمعية الطلبة الاكراد في اوربا

به یانی کورتایسی

کوندره‌ی سیانزه‌هه‌می خویند کارانی کورد له شه‌ورویا

به پهره‌ی ۱۱ - ۱۷ / ۸ / ۱۹۶۹ کونگره‌ی سیانزه‌هه‌می قوتابییانی کورد له شه‌ورویا له به‌رلینی روژ‌ئاوا گیرا به‌ئاماده‌بوونی ۲۴۱ شه‌ندام و ژماره‌یه‌کی زور له میوانه‌کانی کونگره که کوردستانه‌وه هاتبون •

ئاماده‌بوونی کونگره به‌ووردیی له عیشوکاری (ا.ب.گ) ی و گشت لقه‌کانی کومه‌له کوانته‌وه له‌دوای کونگره‌ی دوانزه‌هه‌مه‌وه هه‌تا کاتی گرتنی کونگره‌ی سیانزه‌هه‌م • هه‌روه‌ها باریی‌ئیس‌تای گشت پارچه‌کانی کوردستان خرایه روو وه‌له پله‌ی بزوتنه‌وه‌ی بزگاری گه‌له‌که‌مان کول رایه‌وه به‌گیانیکی پر بروا به‌دوا روژی گه‌شی گه‌له‌که‌مان وسه‌رکه‌وتنی خباتی بی ووچانی •

له‌م رووه‌شه‌وه گه‌لیک بریار وه‌رگیرا به‌پشت‌گیری گرتنی تیکوشانی گه‌لی تاره‌مانمان له هه‌موو پارچه‌کانی کوردستان دا جگه له‌چهند بژ بریاریکی تریش که به‌ی ونیدی هه‌یه به‌بزوتنه وه‌ی بزگاری گه‌لان له‌آسیا و افریتیا و امریکای لاتینی وه‌پشت‌گرتنی تیکوشانی گه‌لان وه خباتیان له‌دژی امپریالیست و کته‌په‌رستی به‌تایبه‌تی گه‌لی فیتنامی قاره‌مان و گه‌لانی عه‌رب •

کونگره‌مان له‌وکاته‌دا که سلاوی پر ریزو شانازی پیشکەش به‌شوریش شورشی گه‌لی کوردمان و پیشمه‌رگه تاره‌مانه‌کانی عه‌کات له‌کوژدستانی عیراق به‌سه‌روکایه‌تی مصطفی بارزانی ته‌واوی پشت‌گیری خوی پیشکەش عه‌کات بو هاتنه‌دی ئامانجه‌پیروژه‌کانی که بریی تین له‌مانه‌نه‌ته‌واویه‌تیه ره‌واکانی وه له‌سه‌روو هه‌موویانه‌وه ئو تونومی بو کوردستان و ودیموکراتیه‌ت بو گشت عیراق • کونگره‌مان رژیمی عیستای عیراق به‌رژیمیکی دیکتاتوری عسکری شوفینی ئه‌ناسی که تا عیستا وازی له‌ریبازی کوشتن و له‌ناوبردنی گه‌لی کوردمانی نه‌هیناوه به‌و نیازهی که شورشه‌که‌مان به‌هوی هیزی عسکری و کری گیرا واته‌وه ریزی تیار دات و له‌ناوی به‌دیت • به‌لام وه‌ک له‌میژه‌وه ده‌رکه‌توووه عه‌م ریبازه‌ئه‌نجامی سه‌ر نه‌گوم بوون و له‌ناوچوون وریسواپی به‌بوئه‌و کەس و تاقمانه‌ی که به‌ی ره‌وویی عه‌که‌ن • ته‌نها ریگا بو چاره‌سه‌ر گه‌رو گرتنی گه‌لی کوردمان بریی تی به‌له‌ه‌ستاندن شه‌روو که‌وتنه‌گفتو گو کردن و په‌سه‌ند کردنی پیش‌نیاره‌کانی سه‌ر کردایه‌تی شورشه که بریی تین له‌به‌ش دار کردنی گشت هیزو پارتی نیشتمانی و پیش که‌وتوووه‌کانی عیراقه بو دانانی چاره‌سه‌ریکی بنه‌ره‌تی که به‌رژه‌وه‌ندی گه‌لی کوردو عه‌رب بپاریزیت به‌رامبه‌ر به‌هه‌موو پیلان و پروژه‌یه‌کی امپریالیست و کونه‌په‌رستان که به‌رژه‌وه‌ندیان ته‌نها له‌به‌رده‌وام بوونی شه‌رو ئالوز کردنی گه‌رو گرتنه‌کانی ناو خویی واته • ته‌نها به‌به‌ره‌لا کردنی ئازادیه‌دیموکراتیه‌کان و پیلان هاتنی به‌ره‌یه‌کی

بالاعلام الاميركية . وكان رئيس الوزراء
الفيتنابي قد انعم على السفير السابق
بالمواطنة الفخرية .

السيد هنري كابوت لودج السفير الاميركي
الذي استقال من منصبه المشترك في
الحملة الاخيرة الى جنب الحاكم

نهر الحزب
وقد عاد
سناور باري
تألف حملته
لكس بولاية

لجنة الدفاع عن حقوق الشعب الكردي تبرق الى البيطار محجة بعد اعتقال زعماء الاكراد في سوريا

دهشق ٢٩ - تلقى السيد صلاح
الدين البيطار ، رئيس الحكومة السورية،
برقية من لجنة الدفاع عن حقوق الشعب
الكردي في اوربوا هذا نصها :

هذا وقد بدأت الاوساط الكردية في
لبنان تتساءل عن مصير الزعماء الاكراد
المعتقلين في سوريا بعد ان اعلن وزير
الداخلية السورية انه ليس في السجون
موقوفون سياسيون ، كما ان الاوساط
الكردية ابدت استياءها الشديد من
المعاملة التي يلقاها السيد عثمان صبري
البالغ من العمر ٧٥ سنة والذي ليس
هناك اي مبرر لاعتقاله سوى انه زعيم
الاکراد في سوريا .

« نحتج بشدة على مشاريع الحكومة
المسورية الراهية التي تشتمت هئة الف
كردي من منطقة الجزيرة معظمهم من
اخواننا الاكراد ومنهم الاخوان عثمان
صبري ورشيد حمو وكمال عبدي وعبدالله
ملا علي من قادة البارتي الديموقراطي
الكردي في سوريا . باسم الاخوة العربية
- الكردية نطالب باطلاق سراحهم

الان القيام
النيوي
رء مساندة
ن الولاياتين .
حاكم ولاية
التنافس
ز في سباق
ثك ولايات
ك كارولينا
هذه الولايات

جميع انحاء
عة ، وجهه
يوم على
ه بانه يفتقر
صب رئيس
لا يسمى
ي بل الى
اص به .

سوال

المدير الاقليمي لشركة سفريات « كوك » العالمية

